

## ПИСЬМОВА ЗГОДА суб'єкта персональних даних

Фізична особа \_\_\_\_\_, яка діє на підставі власного добровільного волевиявлення (в подальшому за текстом - «Суб'єкт персональних даних», «Суб'єкт»), попередньо ознайомлена з метою обробки персональних даних, надаю свою чітку однозначну згоду на:

1. обробку персональних даних без будь-яких застережень, включаючи їх передачу до консульської установи Канади, у складі бази персональних даних «Канада-Україна», яка ведеться в інформаційній (автоматизованій) системі; Мета обробки (збору) персональних даних: передача персональних даних консульській установі, яка на підставі відповідної інформації приймає рішення про оформлення візового документу фізичній особі; Місце зберігання бази персональних даних: Канада, Монреаль, провінція Квебек, 6205, Ванден-Абеель, Сен-Лоран. Склад та обсяг (зміст) персональних даних, що обробляються у базі персональних даних: прізвище, ім'я, по батькові, дата народження, громадянство та місце проживання; Власником бази персональних даних є: Компанія «ВІ ЕФ ВОРЛДВАЙД ХОЛДІНГЗ ЛТД», юридична особа, зареєстрована відповідно до законодавства Республіки Маврикій, місцезнаходження якої: "Кросс Бордер Траст Сервісиз Лімітед", Бізнес-центр "Сан-Луї", ріг вулиць Дерош та Сан-Луї, м. Порт-Луї, Маврикій. Розпорядниками бази персональних даних є: ПП «ЮСН», юридична особа, зареєстрована відповідно до законодавства України, місцезнаходження якого: 04080 м. Київ, вул. Кирилівська, 60 корп. V та Товариство з обмеженою відповідальністю «ВІ ЕФ КОНСАЛТІНГ СЕРВІСІЗ», юридична особа, зареєстрована відповідно до законодавства України, місцезнаходження якого: 04080 м. Київ, вул. Кирилівська, 60;
2. використання персональних даних, а саме: будь-які дії Власника бази щодо обробки цих даних, дії щодо їх захисту, а також дії щодо надання часткового або повного права обробки персональних даних іншим суб'єктам відносин, пов'язаних із персональними даними;
3. на поширення персональних даних шляхом передачі відомостей про Суб'єкта з бази персональних даних до відповідної консульської установи; доступ до персональних даних третьої особи здійснюється відповідно до вимог закону; Суб'єкт персональних даних надає свій дозвіл на передачу його персональних даних іноземним суб'єктам відносин (консульській установі), яка буде здійснюватися за умов забезпечення належного захисту цих персональних даних, і з метою не іншою ніж та, що вищезазначена у пункті 1;
4. на зберігання й обробку персональних даних протягом 120 (сто двадцяти) днів з дня включення персональних даних до бази персональних даних;
5. на внесення змін до персональних даних за зверненням інших суб'єктів відносин, пов'язаних із персональними даними.

Підписанням цієї Згоди Суб'єкт персональних даних звільняє Володільця бази персональних даних від обов'язку окремо повідомляти Суб'єкта про передачу його персональних даних третім особам, зокрема консульській установі Канади, а також про знищення його персональних даних в автоматичному режимі без можливості поновлення у зв'язку із закінченням строку їх зберігання.

В разі бажання Суб'єкта отримати індивідуальне письмове повідомлення про знищення його персональних даних у зв'язку із закінченням строку їх зберігання, Суб'єкт повинен звернутися із окремою письмовою Заявою до уповноваженої особи Розпорядника бази персональних даних за 30 днів до дня спливу строку, зазначеного у п.4 цієї Письмової згоди.

Повідомлення про включення персональних даних до бази персональних даних «Канада-Україна», створеною з метою обробки персональних даних для передачі їх консульській установі Канади, яка на підставі відповідної інформації приймає рішення про оформлення візового документу отримав; права як Суб'єкта персональних даних йому повідомлені і роз'яснені.

У випадку скарги Ви можете звернутися до Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини: м. Київ, 01008, вул. Інститутська, 21/8.

\_\_\_\_\_ (місто)

\_\_\_\_\_ (підпис)

\_\_\_\_\_ (ініціали, прізвище)

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ року

### Synopsis of Personal Data consent form

Note: This form is to be completed at the request of the Ukrainian government.

Consent form is to authorise the VAC to process personal data and must be signed by each applicant to use his/her personal data for the processing of Visa applications and to transfer the personal data to the Consular office, based on which the Consular office will make decision on Visa Application submitted to the VAC.

The Consent is also given by the applicant to store and handle data up to 120 days, after the collection/ delivery of Decision to the applicant the personal data will be purged from the database and the applicant will receive a written confirmation from the Visa Application Centre.

### Formulaire de consentement à l'utilisation des données personnelles : résumé

Note : Ce formulaire doit être rempli à la demande du gouvernement ukrainien

Le formulaire de consentement a pour but d'autoriser le CRDV à traiter les données personnelles. Il doit être signé par chaque demandeur pour autoriser l'utilisation de ses données personnelles dans le processus de demande de visa et le transfert de ses données personnelles au bureau consulaire, ce qui permettra au bureau consulaire de prendre une décision au sujet de la demande de visa déposée au CRDV.

Le demandeur consent aussi à ce que ses données personnelles soient stockées pendant 120 jours au maximum après avoir été recueillies ou après que la décision a été annoncée au demandeur. Les données personnelles seront détruites de la base de données et le demandeur en recevra une confirmation écrite de la part du centre de réception de demandes de visa.